

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : terralin PAA base

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Disinfettanti e biocidi in generale

Restrizioni d'uso raccomandate : Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Produttore : BIOXAL  
ZI Sud Secteur A  
Route des Varennes  
  
71100 Chalon-sur-Saône  
Francia  
Telefono: + 33 (0) 3 85 92 30 00  
Telefax: + 33 (0) 3 85 92 30 12

Importatore : Schülke & Mayr AG  
Hungerbuelstrasse 22  
  
8500 Frauenfeld  
Svizzera  
Telefono: +41 44 466 55 44  
Telefax: +41-44-466 55 33  
mail.ch@schuelke.com

Indirizzo email della persona responsabile del SDS/Persona da contattare : Application Specialists  
+49 (0)40/ 521 00 666  
AD@schuelke.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

Numero telefonico di emergenza : Tox Info Suisse: 145 (24 h)  
Carechem 24 International: +49 89 220 61012

---

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Liquidi comburenti, Categoria 2      H272: Può aggravare un incendio; comburente.

Sostanze o miscele corrosive per i metalli, Categoria 1      H290: Può essere corrosivo per i metalli.

Tossicità acuta, Categoria 4      H302: Nocivo se ingerito.

**terralin PAA base**


Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

Tossicità acuta, Categoria 4	H332: Nocivo se inalato.
Corrosione cutanea, Sottocategoria 1A	H314: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
Lesioni oculari gravi, Categoria 1	H318: Provoca gravi lesioni oculari.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema respiratorio	H335: Può irritare le vie respiratorie.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 1	H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Pittogrammi di pericolo	:	
Avvertenza	:	Pericolo
Indicazioni di pericolo	:	H272 Può aggravare un incendio; comburente. H290 Può essere corrosivo per i metalli. H302 + H332 Nocivo se ingerito o inalato. H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Descrizioni supplementari del rischio	:	EUH071 Corrosivo per le vie respiratorie.
Consigli di prudenza	:	<b>Prevenzione:</b> P220 Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili. P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso. <b>Reazione:</b> P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico. P301 + P330 + P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia. P304 + P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere-

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

re le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

**Immagazzinamento:**

P403 + P235    Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

**Eliminazione:**

P501    Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

acido acetico  
perossido di idrogeno  
acido peracetico

**2.3 Altri pericoli**

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Perossido organico. Può avvenire decomposizione pericolosa.  
Ossidante. Il contatto con altri materiali può provocare incendio.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2 Miscela**

Natura chimica : Soluzione delle seguenti sostanze.

**Componenti**

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
acido acetico	64-19-7 200-580-7 607-002-00-6 01-2119475328-30-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318  limiti di concentrazione specifici Skin Corr. 1A; H314 >= 90 %	>= 10 - < 20

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

		<p>Skin Corr. 1B; H314 25 - &lt; 90 % Skin Irrit. 2; H315 10 - &lt; 25 % Eye Irrit. 2; H319 10 - &lt; 25 %</p>	
perossido di idrogeno	<p>7722-84-1 231-765-0 008-003-00-9 01-2119485845-22-XXXX</p>	<p>Ox. Liq. 1; H271 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) Aquatic Chronic 3; H412</p> <hr/> <p>limiti di concentrazione specifici Ox. Liq. 1; H271 &gt;= 70 % Ox. Liq. 2; H272 50 - &lt; 70 % Skin Corr. 1A; H314 &gt;= 70 % Skin Corr. 1B; H314 50 - &lt; 70 % Skin Irrit. 2; H315 35 - &lt; 50 % Eye Dam. 1; H318 8 - &lt; 50 % Eye Irrit. 2; H319 5 - &lt; 8 % STOT SE 3; H335 &gt;= 35 %</p> <hr/> <p>Stima della tossicità acuta</p> <p>Tossicità acuta per via orale: 801 mg/kg</p>	<p>&gt;= 10 - &lt; 20</p>
acido peracetico	<p>79-21-0 201-186-8 607-094-00-8 01-2119531330-56-XXXX</p>	<p>Flam. Liq. 3; H226 Org. Perox. D; H242 Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 4; H312 Skin Corr. 1A; H314</p>	<p>&gt;= 5 - &lt; 10</p>

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

		<p>Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410</p> <hr/> <p>Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 10</p> <hr/> <p>limiti di concentrazione specifici STOT SE 3; H335 &gt;= 1 %</p> <hr/> <p>Stima della tossicità acuta</p> <p>Tossicità acuta per via orale: 85 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (polvere/nebbia): 0,204 mg/l Tossicità acuta per via cutanea: 1.100 mg/kg</p>	
--	--	---	--

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Informazione generale : Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- Se inalato : Portare la vittima all'aria aperta e tenerla calma. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito abbondantemente con acqua. Chiamare immediatamente un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

Se ingerito : Chiamare immediatamente un medico.  
: NON indurre il vomito.  
: Sciacquare la bocca con acqua.  
: Far bere piccole quantità dell'acqua.  
: Chiamare immediatamente un medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Sintomi : Trattare sintomaticamente.  
Rischi : Nocivo se ingerito o inalato.  
: Provoca gravi lesioni oculari.  
: Corrosivo per le vie respiratorie.  
: Provoca gravi ustioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

---

**SEZIONE 5: misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei : Getto d'acqua nebulizzata  
: Schiuma  
: Polvere asciutta  
Mezzi di estinzione non idonei : Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
: NON usare getti d'acqua.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici contro l'incendio : Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme.  
Prodotti di combustione pericolosi : Non sono noti prodotti di combustione pericolosi

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

---

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni individuali : Prevedere una ventilazione adeguata.  
: Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.  
: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
: Non respirare i vapori.

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

Eliminare tutte le sorgenti di combustione.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.  
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente inerte.  
Materiale assorbente non idoneo:  
Materiale di assorbimento, organico  
Kieselguhr  
Segatura  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.  
Pulire accuratamente la superficie contaminata.  
Sciacquare con acqua.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

vedi Paragrafo 8 + 13

---

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Avvertenze per un impiego sicuro : Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.  
Non rimettere mai il materiale non utilizzato nell'imballo originale.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Tenere lontano da sostanze combustibili. Può provocare o aggravare un incendio; comburente.

Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare soltanto nel recipiente originale. Contenitore adeguato e materiale d'imballaggio per uno stoccaggio sicuro  
Contenitore in HDPE Polietilene vetro Materiali non idonei per i contenitori Metalli Imballare in contenitori muniti di valvola di sfiato. Stoccare in zona munita di bacino di contenimento.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Conservare lontano dal calore. Proteggere dai raggi solari diretti. Immagazzinare in luogo fresco. Non chiudere ermeticamente il recipiente. Immagazzinare solamente in posizione eretta. Temperatura di magazzinaggio consigliata: 5 - 30°C

**7.3 Usi finali particolari**

Usi particolari : nessuno

---

**terralin PAA base**

Versione 06.00 Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Limiti di esposizione professionale**

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
acido acetico	64-19-7	TWA	10 ppm 25 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: National Institute for Occupational Safety and Health, Occupational Safety and Health Administration, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	20 ppm 50 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: National Institute for Occupational Safety and Health, Occupational Safety and Health Administration, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		TWA	10 ppm 25 mg/m <sup>3</sup>	2017/164/EU
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		STEL	20 ppm 50 mg/m <sup>3</sup>	2017/164/EU
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
perossido di idrogeno	7722-84-1	TWA	1 ppm 1,4 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Occupational Safety and Health Administration, Deutsche Forschungsgemeinschaft, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	2 ppm 2,8 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Occupational Safety and Health Administration, Deutsche Forschungsgemeinschaft, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		PEL	1,25 mg/m <sup>3</sup>	Biocida dossier
		STEL	1,25 mg/m <sup>3</sup>	Biocida dossier
acido peracetico	79-21-0			CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Effetto cutaneo molto forte (conc. 40%)			
		PEL	0,16 ppm 0,5 mg/m <sup>3</sup>	Biocida dossier
		STEL	0,16 ppm 0,5 mg/m <sup>3</sup>	Biocida dossier

**Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
perossido di idrogeno	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	1,4 mg/m <sup>3</sup>
acido acetico	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	25 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	25 mg/m <sup>3</sup>



**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
perossido di idrogeno	Acqua dolce	0,0126 mg/l
	Acqua di mare	0,0126 mg/l
	Effetti sugli impianti per il trattamento delle acque reflue	4,66 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	0,047 mg/kg
	Sedimento marino	0,047 mg/kg
acido acetico	Suolo	0,0023 mg/kg
	Acqua dolce	3,058 mg/l
	Acqua di mare	0,306 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	11,36 mg/kg
	Sedimento marino	1,136 mg/kg
	Uso discontinuo/rilascio	30,58 mg/l
acido peracetico	Suolo	0,478 mg/kg
	Effetti sugli impianti per il trattamento delle acque reflue	85 mg/l
	Acqua dolce	0,0069 µg/l
	Acqua di mare	0,069 µg/l
	Effetti sugli impianti per il trattamento delle acque reflue	0,051 mg/l
	Effetti sugli organismi del suolo	0,282 mg/kg

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Assicurarsi che i lava-occhi e le docce di emergenza siano vicine alla postazione di lavoro.

**Protezione individuale**

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166  
Visiera protettiva

Protezione delle mani  
Direttiva

: I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano.

Osservazioni

: Contatto prolungato: guanti di gomma nitrile e.g. Camatril (<120 Min., Strato di solidità: 0,40 mm) o guanti di gomma butile e.g. Butoject (<480 Min., Strato di solidità: 0,70 mm) manufatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione. Protezione contro gli schizzi: guanti di gomma nitrile usa e getta e.g. Dermatril (Strato di solidità: 0,11 mm) manufatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione.

Protezione della pelle e del corpo

: Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.  
Indossare appropriatamente:  
Grembiule resistente alle sostanze chimiche  
Stivali  
Neoprene

**terralin PAA base**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

- 
- Protezione respiratoria : Se per ragioni tecniche il valore limite d'esposizione non può essere rispettato, utilizzare temporaneamente un adeguato apparecchio respiratorio di protezione.  
Combinazione di filtro:  
A2B2E2K2 Hg NO P3 P D/ CO 20 P3 R D
- Accorgimenti di protezione : Non respirare i vapori.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- 

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- Stato fisico : liquido
- Colore : incolore
- Odore : simile all'aceto
- Soglia olfattiva : non determinato
- Punto di fusione/punto di congelamento : < -33 °C
- Temperatura di decomposizione : Nessun dato disponibile
- Punto/intervallo di ebollizione : ca. 105 °C
- Infiammabilità : Non applicabile
- Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità : Nessun dato disponibile
- Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità : Nessun dato disponibile
- Punto di infiammabilità : 94 °C
- Temperatura di autoaccensione : > 435 °C
- pH : 2,8 (20 °C)  
Concentrazione: 10 g/l  
in acqua
- Viscosità  
Viscosità, dinamica : 1,56 mPa\*s (20 °C)
- La solubilità/ le solubilità.  
Idrosolubilità : completamente solubile

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Non applicabile


Tensione di vapore : 21 hPa (ca. 20 °C)

Densità : 1,10 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

**9.2 Altre informazioni**

Esplosivi : Non esplosivo

 Proprietà ossidanti : La sostanza o la miscela è classificata come ossidante con la categoria 2.

Grado di corrosione del metallo : > 6,25 mm/a  
Corrosivo per i metalli Alluminio e Acciaio dolce

Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

---

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**10.2 Stabilità chimica**

Temperatura di decomposizione auto-accelerata (TDAA / SADT): >60°C

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni pericolose : Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.  
Tenere lontano da sostanze combustibili.

**10.4 Condizioni da evitare**

Condizioni da evitare : Temperature estreme e luce diretta del sole.

**10.5 Materiali incompatibili**

Materiali da evitare : Acidi forti e basi forti  
Agenti riducenti  
Cloruri acidi  
Aldeidi  
Metalli

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Ossigeno

---

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta**

 Nocivo se ingerito o inalato.

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**Prodotto:**

- Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: 1.200 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità acuta per inalazione : Valutazione: Corrosivo per le vie respiratorie.
- Stima della tossicità acuta: 2,76 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità acuta per via cutanea : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

**Componenti:**

**acido acetico:**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 3.310 mg/kg
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 39,8 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 2.000 mg/kg

**perossido di idrogeno:**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 801 mg/kg  
Osservazioni: Nocivo per ingestione.
- Stima della tossicità acuta: 801 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità acuta per inalazione : Valutazione: Il componente/la miscela è moderatamente tossico/a dopo inalazione a breve termine.  
Osservazioni: Regolamento (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, Allegato VI, Tabella 3.1
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): 6.500 mg/kg

**acido peracetico:**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 85 - 153 mg/kg  
Valutazione: Tossico se ingerito.
- Stima della tossicità acuta: 85 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): 0,204 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

Valutazione: Letale se inalato.

Stima della tossicità acuta: 0,204 mg/l  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): 1.100 mg/kg  
Valutazione: Nocivo per contatto con la pelle.

Stima della tossicità acuta: 1.100 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

**Corrosione/irritazione cutanea**

II Provoca gravi ustioni.

**Prodotto:**

Osservazioni : Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Componenti:**

**acido acetico:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Corrosivo dopo 3 minuti o meno di esposizione

**perossido di idrogeno:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Corrosivo dopo 3 minuti o meno di esposizione

**acido peracetico:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Corrosivo dopo 3 minuti o meno di esposizione

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

II Provoca gravi lesioni oculari.

**Componenti:**

**acido acetico:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Effetti irreversibili sugli occhi

**perossido di idrogeno:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Effetti irreversibili sugli occhi

**acido peracetico:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Effetti irreversibili sugli occhi

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

**Sensibilizzazione cutanea**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Risultato : Nessun dato disponibile

**perossido di idrogeno:**

|| Specie : Porcellino d'India  
|| Risultato : Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.

**acido peracetico:**

|| Specie : Topo  
|| Risultato : Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.  
|| Osservazioni : La sostanza non è considerata un potenziale sensibilizzante della pelle.

**Mutagenicità delle cellule germinali**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di ames  
|| Risultato: negativo

**perossido di idrogeno:**

|| Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di ames  
|| Risultato: negativo  
|| Genotossicità in vivo : Tipo di test: prova in vivo  
|| Risultato: Non mutageno

**acido peracetico:**

|| Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Gli effetti delle cellule germinali non sono rilevanti., La sostanza è stata testata tramite esperimenti in vitro e in vivo per mutagenicità ed altri tipi di effetti genotossici ed è stata ritenuta non-mutagena.

**Cancerogenicità**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Cancerogenicità - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto cancerogeno.

**perossido di idrogeno:**

|| Cancerogenicità - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto cancerogeno.

**acido peracetico:**

|| Cancerogenicità - Valutazione : Non sono stati rilevati avvisi strutturali per la cancerogenicità.

**Tossicità riproduttiva**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Tossicità riproduttiva - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto sulla fertilità.

**perossido di idrogeno:**

|| Tossicità riproduttiva - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto sulla fertilità.

**acido peracetico:**

|| Effetti sullo sviluppo fetale : Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: Orale  
Tossicità generale nelle madri: NOAEL: 100 mg/l  
Teratogenicità: NOAEL F1: 100 mg/l

|| Tossicità riproduttiva - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto sulla fertilità.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

|| Corrosivo per le vie respiratorie.

**Prodotto:**

Osservazioni : Può irritare le vie respiratorie.

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Valutazione : La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**perossido di idrogeno:**

|| Organi bersaglio : Vie respiratorie

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

|| Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

**acido peracetico:**

|| Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Valutazione : La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**perossido di idrogeno:**

|| Valutazione : Nessun dato disponibile

**acido peracetico:**

|| Valutazione : La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**Tossicità a dose ripetuta**

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Specie : Ratto  
|| NOAEL : 1.800 mg/kg  
|| Modalità d'applicazione : Orale  
|| Tempo di esposizione : 14 giorni

**perossido di idrogeno:**

|| Specie : Ratto  
|| NOAEL : 26 mg/kg  
|| Modalità d'applicazione : Orale  
|| Tempo di esposizione : 3 Mesi  
|| Osservazioni : Non sono stati osservati effetti negativi nelle prove di tossicità cronica.

|| Specie : Ratto  
|| NOAEL : 0,0029 mg/l  
|| Modalità d'applicazione : inalazione (vapore)  
|| Metodo : Linee Guida 407 per il Test dell'OECD

**acido peracetico:**

|| Specie : Ratto  
|| NOAEL : 15 mg/kg  
|| Tempo di esposizione : 90 giorni  
|| Osservazioni : Non sono stati osservati effetti negativi nelle prove di tossicità subcronica.



**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**Tossicità per aspirazione**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

**Prodotto:**

|| Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

**Componenti:**

**acido acetico:**

|| Tossicità per i pesci : CL50 (*Gambusia affinis* (Buzzacchiotto)): 251 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica

|| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (*Daphnia magna*): 95 mg/l  
Tempo di esposizione: 24 h

|| Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE100 (*Euglena gracilis*): 720 mg/l  
Tempo di esposizione: 0,25 h

**perossido di idrogeno:**

|| Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 16,4 - 37,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

|| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (*Daphnia pulex* (Pulce d'acqua)): 2,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

|| Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50r (*Skeletonema costatum*): 1,38 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

|| NOEC (*Skeletonema costatum*): 0,63 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

|| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 0,63 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: *Daphnia magna* (Pulce d'acqua grande)

**acido peracetico:**

|| Tossicità per i pesci : CL50 (*Lepomis macrochirus* (Pesce-sale Bluegill)): 1,1 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova semistatica

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna): 0,73 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,061 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	1
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	NOEC: 0,00069 mg/l Tempo di esposizione: 33 d Specie: Danio rerio (pesce zebra)
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	NOEC: 0,0121 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	:	10

**12.2 Persistenza e degradabilità**

**Componenti:**

**acido acetico:**

Biodegradabilità : Risultato: Completamente biodegradabile  
Metodo: OECD 301D / EEC 84/449 C6

**perossido di idrogeno:**

Biodegradabilità : Risultato: Completamente biodegradabile  
Metodo: Linee Guida 301 per il Test dell'OECD

**acido peracetico:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Metodo: Linee Guida 301 per il Test dell'OECD

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**Componenti:**

**acido acetico:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: La bioaccumulazione è improbabile.

**perossido di idrogeno:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Non si bio-accumula.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: -1,57

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**acido peracetico:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Non si bio-accumula.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: -0,26 (20 °C)  
Metodo: Valore calcolato

**12.4 Mobilità nel suolo**

**Componenti:**

**acido acetico:**

Mobilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**perossido di idrogeno:**

Mobilità : Mezzo: Acqua  
Osservazioni: Si idrolizza rapidamente.

**acido peracetico:**

Mobilità : Mezzo: Acqua  
Osservazioni: Si idrolizza rapidamente.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**12.7 Altri effetti avversi**

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Prodotto : Eliminare il prodotto secondo la regolamentazione OTRif N° (dell'ordinanza sul traffico dei rifiuti)

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

I residui del prodotto sono da considerarsi rifiuti speciali; di conseguenza non devono essere spazzati via o versati nella canalizzazione. Lo smaltimento deve avvenire in un centro di raccolta o presso un'azienda autorizzata.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

No. (codice) del rifiuto smaltito : VEVA 160903

---

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU o numero ID**

**ADR** : UN 3149  
**IMDG** : UN 3149  
**IATA** : UN 3149

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

**ADR** : PEROSSIDO DI IDROGENO E ACIDO PEROSSIACETICO IN MISCELA, STABILIZZATA  
**IMDG** : HYDROGEN PEROXIDE AND PEROXYACETIC ACID MIXTURE, STABILIZED  
**IATA** : Hydrogen peroxide and peroxyacetic acid mixture stabilized

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

**ADR** : 5.1  
**IMDG** : 5.1  
**IATA** : 5.1

**14.4 Gruppo di imballaggio**

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : II  
Codice di classificazione : OC1  
N. di identificazione del pericolo : 58  
Etichette : 5.1 (8)  
Codice di restrizione in galleria : (E)

**IMDG**  
Gruppo di imballaggio : II  
Etichette : 5.1 (8)  
EmS Codice : F-H, S-Q

**IATA (Cargo)**  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 554  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y540  
Gruppo di imballaggio : II  
Etichette : Oxidizer, Corrosive

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

**IATA (Passeggero)**

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 550  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y540  
Gruppo di imballaggio : II  
Etichette : Oxidizer, Corrosive

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

**ADR**

Pericoloso per l'ambiente : si

**IMDG**

Inquinante marino : si

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti allegati:  
Allegato 1.11 Sostanze liquide pericolose  
acido acetico: Allegato 2.12 Confezioni aerosol  
acido solforico: Allegato 2.12 Confezioni aerosol

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematich  
che candidate per l'autorizzazione (Articolo 59) : Non applicabile

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148 relativo all'immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi : perossido di idrogeno  
L'acquisizione, l'introduzione, la detenzione e l'uso di questo prodotto da parte di privati sono soggetti a restrizioni a norma del regolamento (UE) 2019/1148. Tutte le transazioni sospette e le sparizioni e i furti significativi devono essere segnalati al punto di contatto nazionale competente.

Ordinanza PIC, OPICChim (814.82) : Non applicabile

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti  
Quantitativo soglia selon ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012) : 2.000 kg

Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201)  
Classe di contaminazione dell'acqua : Classe A  
Osservazioni: auto classificazione

**terralin PAA base**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

Composti organici volatili : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)  
Contenuto di composti organici volatili (COV): 16,9 %

**Altre legislazioni:**

Regolamento (UE) n. 528/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 maggio 2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Il prodotto appartiene al gruppo 2 secondo l'Ordinanza Svizzera sui prodotti chimici (OPChim 813.11).

**I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:**

TCSI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

TSCA : Il prodotto contiene una o più sostanze non elencate nell'inventario TSCA.

AIIC : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

DSL : Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL

ENCS : Non conforme all'inventario

ISHL : Non conforme all'inventario

KECI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

PICCS : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

IECSC : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

NZIoC : Non conforme all'inventario

TECI : Non conforme all'inventario

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Esente

---

**SEZIONE 16: altre informazioni**

**Testo completo delle Dichiarazioni-H**

H226 : Liquido e vapori infiammabili.

**terralin PAA base**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

---

H242	:	Rischio d'incendio per riscaldamento.
H271	:	Può provocare un incendio o un'esplosione; molto comburente.
H301	:	Tossico se ingerito.
H302	:	Nocivo se ingerito.
H312	:	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	:	Letale se inalato.
H332	:	Nocivo se inalato.
H335	:	Può irritare le vie respiratorie.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	:	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Testo completo di altre abbreviazioni**

Acute Tox.	:	Tossicità acuta
Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Flam. Liq.	:	Liquidi infiammabili
Org. Perox.	:	Perossidi organici
Ox. Liq.	:	Liquidi comburenti
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
STOT SE	:	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2017/164/EU	:	Europa. Direttiva 2017/164/UE della Commissione che definisce un quarto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale
CH SUVA	:	Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
2017/164/EU / STEL	:	Valori limite di esposizione, breve termine
2017/164/EU / TWA	:	Valori limite - 8 ore
CH SUVA / TWA	:	Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	:	Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente

**terralin PAA base**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 06.06.2019

specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; UNRTDG - Raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

**Ulteriori informazioni**

**Classificazione della miscela:**

Ox. Liq. 2	H272
Met. Corr. 1	H290
Acute Tox. 4	H302
Acute Tox. 4	H332
Skin Corr. 1A	H314
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335
Aquatic Chronic 1	H410

**Procedura di classificazione:**

Basato su dati o valutazione di prodotto
Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.



**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : terralin PAA additive

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Disinfettanti e biocidi in generale

Restrizioni d'uso raccomandate : Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Produttore : BIOXAL  
ZI Sud Secteur A  
Route des Varennes  
  
71100 Chalon-sur-Saône  
Francia  
Telefono: + 33 (0) 3 85 92 30 00  
Telefax: + 33 (0) 3 85 92 30 12

Importatore : Schülke & Mayr AG  
Hungerbuelstrasse 22  
  
8500 Frauenfeld  
Svizzera  
Telefono: +41 44 466 55 44  
Telefax: +41-44-466 55 33  
mail.ch@schuelke.com

Indirizzo email della persona responsabile del SDS/Persona da contattare : Application Specialists  
+49 (0)40/ 521 00 666  
AD@schuelke.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

Numero telefonico di emergenza : Tox Info Suisse: 145 (24 h)  
Carechem 24 International: +49 89 220 61012

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Sostanze o miscele corrosive per i metalli, Categoria 1      H290: Può essere corrosivo per i metalli.

Corrosione cutanea, Sottocategoria 1A      H314: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Lesioni oculari gravi, Categoria 1      H318: Provoca gravi lesioni oculari.

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 3

H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza :

**Prevenzione:**

P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

**Reazione:**

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.  
P301 + P330 + P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.  
P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:  
idrossido di potassio

**2.3 Altri pericoli**

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento dele-

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

Regolamento (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2 Miscela**

Natura chimica : Soluzione delle seguenti sostanze.

**Componenti**

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
idrossido di potassio	1310-58-3 215-181-3 019-002-00-8 01-2119487136-33-XXXX	Met. Corr. 1; H290 Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318  limiti di concentrazione specifici Skin Corr. 1A; H314 >= 5 % Skin Corr. 1B; H314 2 - < 5 % Skin Irrit. 2; H315 0,5 - < 2 % Eye Irrit. 2; H319 0,5 - < 2 %  Stima della tossicità acuta  Tossicità acuta per via orale: 365 mg/kg	>= 10 - < 20
benzotriazolo	95-14-7 202-394-1 - - - 01-2119979079-20-XXXX	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411  Stima della tossicità acuta  Tossicità acuta per via orale: 560 mg/kg	>= 2,5 - < 10

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

---

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Informazione generale : Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.
- Se inalato : Portare la vittima all'aria aperta e tenerla calma.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Chiamare un medico.
- Se ingerito : NON indurre il vomito.  
Sciacquare la bocca con acqua.  
Far bere piccole quantità dell'acqua.  
Chiamare un medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

- Sintomi : Trattare sintomaticamente.
- Rischi : Provoca gravi lesioni oculari.  
Provoca gravi ustioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

- Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.
- 

**SEZIONE 5: misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

- Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
Il prodotto di per sé non brucia.
- Mezzi di estinzione non idonei : Non conosciuti.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

- Pericoli specifici contro l'incendio : Libera idrogeno in reazione con i metalli.  
Rischio di esplosione.  
Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose.
- Prodotti di combustione pericolosi : Non sono noti prodotti di combustione pericolosi
-

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

---

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni individuali : Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio).  
Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).  
Pulire accuratamente la superficie contaminata.  
Sciacquare con acqua.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

vedi Paragrafo 8 + 13

---

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Avvertenze per un impiego sicuro : Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.  
Non rimettere mai il materiale non utilizzato nell'imballo originale.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non sono richieste particolari misure di protezione antincendio.

Misure di igiene : Mantenere lontano da alimenti e bevande. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Conservare lontano dal calore. Proteggere dai raggi solari diretti. Conservare il recipiente ben chiuso. Temperatura di magazzinaggio consigliata: 5 - 30°C

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Non immagazzinare in prossimità di acidi.

**7.3 Usi finali particolari**

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

Usi particolari : nessuno

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Limiti di esposizione professionale**

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
idrossido di potassio	1310-58-3	TWA (polvere inalabile)	2 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
Ulteriori informazioni: National Institute for Occupational Safety and Health				

**Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
idrossido di potassio	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	1 mg/m <sup>3</sup>
benzotriazolo	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	0,24 mg/kg p.c./giorno
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	4,2 mg/m <sup>3</sup>
diidrogenoortofosfato di potassio	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	4,07 mg/m <sup>3</sup>

**Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
benzotriazolo	Acqua dolce	0,019 mg/l
	Acqua di mare	0,019 mg/l
	Sedimento marino	0,22 mg/kg
	Sedimento di acqua dolce	0,22 mg/kg
	Suolo	0,03 mg/kg
diidrogenoortofosfato di potassio	Impianto di trattamento dei liquami	0,1 mg/l
	Acqua dolce	0,05 mg/l
	Acqua di mare	0,005 mg/l
	Uso discontinuo/rilascio	0,5 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	50 mg/l

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Assicurarsi che i lava-occhi e le docce di emergenza siano vicine alla postazione di lavoro.

**Protezione individuale**

Protezione degli occhi/ del volto : Visiera protettiva

Protezione delle mani  
Direttiva : I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano.

Osservazioni : Contatto prolungato: guanti di gomma nitrile e.g. Camatril

**terralin PAA additive**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

- (<480 Min., Strato di solidità: 0,40 mm) o guanti di gomma butile e.g. Butoject (<480 Min., Strato di solidità: 0,70 mm) manufatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione. Protezione contro gli schizzi: guanti di gomma nitrile usa e getta e.g. Dermatril (Strato di solidità: 0,11 mm) manufatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione.
- Protezione della pelle e del corpo : Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.  
Indossare appropriatamente:  
Grembiule resistente alle sostanze chimiche  
Stivali
- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.
- Accorgimenti di protezione : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Non mangiare né bere durante l'impiego.

---

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- Stato fisico : liquido
- Colore : giallo
- Odore : inodore
- Soglia olfattiva : non determinato
- Punto di fusione/punto di congelamento : < -5 °C
- Temperatura di decomposizione : Non applicabile
- Punto/intervallo di ebollizione : ca. 100 °C
- Infiammabilità : Non applicabile
- Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità : Non applicabile
- Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità : Non applicabile
- Punto di infiammabilità : Non applicabile
- Temperatura di autoaccensione : Non applicabile

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

pH	:	12,3 (20 °C) Concentrazione: 10 g/l in acqua
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	1,73 mPa*s (20 °C)
La solubilità/ le solubilità.	:	
Idrosolubilità	:	(20 °C) completamente solubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Non applicabile
Tensione di vapore	:	23 hPa (20 °C)
Densità	:	1,18 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Densità di vapore relativa	:	Non applicabile

**9.2 Altre informazioni**

Esplosivi	:	Non esplosivo
Proprietà ossidanti	:	La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.
Grado di corrosione del metallo	:	> 6,25 mm/a Corrosivo per i metalli Alluminio e Acciaio dolce
Velocità di evaporazione	:	Nessun dato disponibile

---

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

**10.2 Stabilità chimica**

Il prodotto è chimicamente stabile.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni pericolose : Reazioni con acidi.  
Libera idrogeno in reazione con i metalli.

**10.4 Condizioni da evitare**

Condizioni da evitare : Proteggere dal gelo, calore e luce del sole.

**10.5 Materiali incompatibili**

Materiali da evitare : Possibili incompatibilità con materiali sensibili agli alcali.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

nessuno



**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Prodotto:**

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 365 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 425 per il Test dell'OECD  
Valutazione: Nocivo se ingerito.

Stima della tossicità acuta: 365 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per inalazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per via cutanea : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**benzotriazolo:**

|| Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 560 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD  
Valutazione: Nocivo se ingerito.

Stima della tossicità acuta: 560 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per inalazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

**Corrosione/irritazione cutanea**

|| Provoca gravi ustioni.

**Prodotto:**

Osservazioni : Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Specie : epidermide umana ricostruita (RhE)  
Metodo : Linee Guida 431 per il Test dell'OECD

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

|| Risultato : Corrosivo dopo 3 minuti o meno di esposizione

**benzotriazolo:**

|| Osservazioni : Può causare irritazione cutanea a persone predisposte.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

|| Provoca gravi lesioni oculari.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Specie : Su coniglio  
|| Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
|| Risultato : Effetti irreversibili sugli occhi

**benzotriazolo:**

|| Risultato : Irritante per gli occhi

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

**Sensibilizzazione cutanea**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Specie : Porcellino d'India  
|| Risultato : Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.

**benzotriazolo:**

|| Tipo di test : Maximisation Test  
|| Specie : Porcellino d'India  
|| Risultato : Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.

**Mutagenicità delle cellule germinali**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutagenesi microbica (test di Ames)  
Sistema del test: Salmonella typhimurium  
Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica  
Risultato: negativo

|| Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto mutagenico.

**benzotriazolo:**

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

Genotossicità in vitro	:	Tipo di test: Test di mutagenesi microbica (test di Ames) Risultato: negativo
Genotossicità in vivo	:	Metodo: Mutageneticità (saggio del micronucleo) Risultato: Non mutageno
Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione	:	Esperimenti hanno rivelato effetti mutageni in culture di cellule batteriche.

**Cancerogenicità**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Cancerogenicità - Valutazione : Nessun dato disponibile

**benzotriazolo:**

|| Cancerogenicità - Valutazione : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto cancerogeno.

**Tossicità riproduttiva**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Tossicità riproduttiva - Valutazione : Nessun dato disponibile

**benzotriazolo:**

|| Tossicità riproduttiva - Valutazione : In base all'esperienza non è previsto

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Valutazione : La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**benzotriazolo:**

|| Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Valutazione : La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**benzotriazolo:**

|| Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità a dose ripetuta**

**Componenti:**

**benzotriazolo:**

|| Specie : Ratto  
|| LOAEL : 335 mg/kg  
|| Modalità d'applicazione : Orale  
|| Tempo di esposizione : 1,5 anni  
|| Metodo : Linee Guida 451 per il Test dell'OECD

**Tossicità per aspirazione**

|| Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

**Prodotto:**

|| Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

---

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

**Prodotto:**

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

|| Tossicità per i pesci : CL50 (Gambusia affinis (Buzzacchiotto)): 80 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica  
|| Tossicità per la daphnia e : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

per altri invertebrati acquatici

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

**benzotriazolo:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill)): 26 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia galeata (Pulce d'acqua)): 15,8 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EC10 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1,18 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 29 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : EC10: 0,97 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia galeata (Pulce d'acqua)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

**12.2 Persistenza e degradabilità**

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

Biodegradabilità : Osservazioni: I metodi per determinare la biodegradabilità non si applicano alle sostanze inorganiche.

**benzotriazolo:**

Biodegradabilità : Risultato: Biodegradabile non rapidamente  
Biodegradazione: 0 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Non si bio-accumula.

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

**benzotriazolo:**

- Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 4,14  
Osservazioni: L'accumulazione negli organismi acquatici è improbabile.
- Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Pow: 1,34 (22,7 °C)  
Osservazioni: A causa del coefficiente di distribuzione n-ottanolo/acqua, l'accumulazione negli organismi è possibile.

**12.4 Mobilità nel suolo**

**Componenti:**

**idrossido di potassio:**

- Mobilità : Osservazioni: Mobile nei terreni

**benzotriazolo:**

- Mobilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto:**

- Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

**Prodotto:**

- Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**12.7 Altri effetti avversi**

**Prodotto:**

- Informazioni ecologiche supplementari : Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

---

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- Prodotto : Eliminare il prodotto secondo la regolamentazione OTRif N° (dell'ordinanza sul traffico dei rifiuti)  
I residui del prodotto sono da considerarsi rifiuti speciali; di conseguenza non devono essere spazzati via o versati nella canalizzazione. Lo smaltimento deve avvenire in un centro di

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

raccolta o presso un'azienda autorizzata.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

No. (codice) del rifiuto smaltito : VEVA 070601

---

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU o numero ID**

**ADR** : UN 1814  
**IMDG** : UN 1814  
**IATA** : UN 1814

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

**ADR** : IDROSSIDO DI POTASSIO IN SOLUZIONE  
**IMDG** : POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION  
**IATA** : Potassium hydroxide solution

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

**ADR** : 8  
**IMDG** : 8  
**IATA** : 8

**14.4 Gruppo di imballaggio**

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : II  
Codice di classificazione : C5  
N. di identificazione del pericolo : 80  
Etichette : 8  
Codice di restrizione in galleria : (E)

**IMDG**  
Gruppo di imballaggio : II  
Etichette : 8  
EmS Codice : F-A, S-B

**IATA (Cargo)**  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 855  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y840  
Gruppo di imballaggio : II  
Etichette : Corrosive

**IATA (Passeggero)**  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 851  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y840  
Gruppo di imballaggio : II

**terralin PAA additive**

Versione 06.00      Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

Etichette : Corrosive

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

**ADR**

Pericoloso per l'ambiente : no

**IMDG**

Inquinante marino : no

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti allegati:  
Allegato 1.11 Sostanze liquide pericolose  
REACH - Elenco di sostanze estremamente problematich  
che candidate per l'autorizzazione (Articolo 59) : Non applicabile

Ordinanza PIC, OPICChim (814.82) : Non applicabile

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti  
Quantitativo soglia selon ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012) : 20.000 kg

Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201)  
Classe di contaminazione dell'acqua : Classe B

Composti organici volatili : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV) assenza di tasse COV

**Altre legislazioni:**

Regolamento (UE) n. 528/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 maggio 2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.



**terralin PAA additive**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

Il prodotto appartiene al gruppo 2 secondo l'Ordinanza Svizzera sui prodotti chimici (OPChim 813.11).

**I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:**

TCSI	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
TSCA	:	Tutte le sostanze elencate come attive nell'inventario TSCA
AIIC	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
DSL	:	Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL
ENCS	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
ISHL	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
KECI	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
PICCS	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
IECSC	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
NZIoC	:	Non conforme all'inventario
TECI	:	Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Esente

**SEZIONE 16: altre informazioni**

**Testo completo delle Dichiarazioni-H**

H290	:	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	:	Nocivo se ingerito.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	:	Provoca grave irritazione oculare.
H411	:	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Testo completo di altre abbreviazioni**

Acute Tox.	:	Tossicità acuta
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	:	Irritazione oculare
Met. Corr.	:	Sostanze o miscele corrosive per i metalli
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
CH SUVA	:	Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
CH SUVA / TWA	:	Valori limite di esposizione professionale

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile;  
ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali;  
bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regola-

**terralin PAA additive**

Versione 06.00  
Data di revisione: 17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

mento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; UNRTDG - Raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

**Ulteriori informazioni**

**Classificazione della miscela:**

Met. Corr. 1	H290
Skin Corr. 1A	H314
Eye Dam. 1	H318
Aquatic Chronic 3	H412

**Procedura di classificazione:**

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Basato su dati o valutazione di prodotto

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato

***terralin PAA additive***

Versione                      Data di revisione:  
06.00                            17.02.2023

Data ultima edizione: 17.06.2019

---

e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.